63

GWERSIOU REMENGOL

Itron Varia Remengol,

Mirit ouz-in na z-inn da goll!

GWERSIOU

REMENGOL

GANT

I. P. M. AR SKOUR

BARZ ANN ITRON VARIA REMENGOL

Tennet diwar DELENN REMENGOL

E BREST
MOULLET GANT J. B. LEFOURNIER HENA
86 RU VRAZ 86

—

1867

21 A

DA ENE VA MAMM VAD

War don ; *Kloarek Koat-ar-Rannou.*

E-c'harz ar mor ounn ganet, e bro sant Gwenole,
Ha biskoaz nemet glac'har n'em beuz bet em bue.
Ia, glac'har ha karante, setu va flaneden,
Planeden rust ha kalet da heulia penn-da-benn.

Pa oann em bugaleach, va mamm baour aliez
A lavare d'in : « Va map, kar ha ped ar Werc'hez ;
» Ped anezhi, va mabik, ped Gwerc'hez Remengol ;
» Mar he fedez a galon, biken ne d-i da goll. »

Patronez va mamm dener, Gwerc'hez vad Remengol,
Ped gwech hoc'h euz-hu miret na d-ounn me eat da goll ?
Ho pedet am euz bepred ; breman, a-rok mervel,
E kaninn ho meuleudi d'am breudeur Breiz-Izel.

21 B

TELENN REMENGOL

Da varz-meur Breiz, ann aotrou Kermarker

War don : *Gralon ha Ker Is.*

Ne oann c'hoaz nemet eur bugel,
Me gare va bro Breiz-Izel ;
Me gare va bro Breiz-Izel,
Bro ar feiz hag ann dud zantel.

Gant va mamm, eunn deiz da zao-heol,
Me ieaz da bardoun Remengol ;
Me ieaz da bardoun Remengol
Da bedi Gwerc'hez *Remed-holl.*

Mont a reamp dre goad ar *Rannou*,
Pa gleviz huanadennou ;
Klevet a riz enn eunn dervenn,
O son truezuz eunn delenn;

Ha dre ma sone ann delenn,
E sao diraz-oun eur skeudenn,
Skeudenn wenn-kann sant Gwenole,
A gomz evel-hen ouz-in-me :

« Setu telenn aour Remengol,
» Dilezet aman gant ann holl ;
» War ann delenn-ma Kaourintin,
» Gralon, Herve, Efflam, Trifin,

» Gwenole, Primel ha Gweneal,
» Barzed Breiz, enn amzer gwechall,
» D'ar Werc'hez a gane gwersiou,
» Ha da sent Breiz meuleudiou.

» Barz, kemer telenn Remengol,
» Son gant-hi ha lavar d'ann holl,
» Lavar ar burzudou zo bet
» E Breiz, enn amzer dremenet. »

Rak-tal e nijaz ar skeudenn,
Ha me da zon gant ann delenn.
Landevennek am euz kanet,
Bro ar zent hag ar rouaned,

Mene-Hom, mor Douarnenez,
Ker Is hag ar brinsez Ahez,
Iliz-veur Gemper ha Krozon,
Ann *Eskop Gwenn* (*), den a galon.

Hag ann daelou em daoulagad,
Kanet 'm euz Rosdren ha Bulat ;
Gwerc'hez 'nn Esperanz, sant Brick,
Am euz me kanet kalonek ;

Itron Wir-Zikour enn Gwengam
Am euz meulet a neve-flamm ;
Ha daoulinet enn he iliz,
'M euz hi pedet evit Breiz.

Karet em euz a-greiz kalon,
Feiz Breiz-Izel, feiz-koz Gralon,
Ar zent hag ann dud kalonek,
Ha flemmet ar re divezek.

Ho karet, meulet 'm euz dreist holl,
Gwerc'hez sakr, Itron Remengol ;
E-c'harz ho treid, gant va fedenn,
Me laka brema va zelenn.

(*) Monseigneur Joseph-Marie Graveran, évêque de Quimper, décédé en odeur de sainteté, le 1er Février 1855. LESCOUR.

Dont a rai c'hoaz tud kalonek,
Da zon gant-hi e brezonek,
Da zon gant-hi toniou santel,
'nn enor Patronez Breiz-Izel.

Va bleo gwenn lavar d'in brema,
E tosta va heur diveza;
Gwerc'hez, c'houi a dolo evez
War bez ho Parz, ho pugel kez !

Ra vo meulet dre ar bed holl,
Hoc'h hano, Gwerc'hez Remengol !
Gwerc'hez vad, Itron Remengol,
Miret oc'h Breiz da vont da goll !

Mamm ann dud paour, klanv ankeniet,
Mamm ar Barzed, ar Vretoned,
Kasit ac'hanomp d'ann envou,
Da veuli Jezuz, hon Aotrou !

Jezuz, mestr ann env, ann douar,
Zo maro war mene Kalvar ;
Jezuz, Doue ar Vretoned,
E Breiz c'houi vo Doue bepred.

21 C

ILIZ MA FARROZ

Da dri varz iaouank ha kalonek. ann aotrounez I.-V. IONKOUR, beleg, GUITEREL hag HINGANT, ho daou avieler.

Fidem servavi.
(Saint Paul à Timothée. Epitre 11, chap. 4, verset 7.)

War don : *Eliedik, ma merc'hik koant.*

Salud d'e-hoc'h, iliz ma farroz !
Salud, iliz ma zadou koz !
Ma c'halon a zeu da domma,
Iliz santel, pa ho kwelann.

Ma c'halon a zeu da domma
Ha ma daoulagad da wela,
P'ho kwelann, iliz vinniget,
Rag enn-hoc'h ounn bet badezet.

Salud d'id, tour steredennet,
Tour iliz Mamm ar Vretoned ;
Pa glevann da gleier o son,
Ebarz em c'hreiz trid ma c'halon.

D'in-me, devez ma badiziant,
D'in-me, kleier, c'houi zone drant ;
Ha pa zeui devez ma maro,
C'houi truezuz d'in-me zono.

Ma mamm baour a-raok m'am ganaz,
Aman da Zoue am gwestlaz ;
Aman d'ar Werc'hez am gwestlaz,
O pidi war he daoulin noaz ;

Daoulinet, o pedi gant feiz
Ar Werc'hez hag ar Zent a Vreiz,
Gwerc'hez Remengol, hon Itron,
Sant Gwenole, mignon Gralon.

Aman, da zeiz ma badiziant,
Da Zoue oann eunn elik koant ;
Aman, e riz ma fask kenta,
Devez euruz, devez a joa !

War-n-oun teuaz ar Speret-Glan,
Dre zourn ann Eskop gwenn Gravran ;
Gan-en eo chomet he vennoz,
Sant eo breman er Baradoz.

Gwelet rann ar gador zarmon
Leac'h ma prezege ma ferson ;
Eur belek mad, eunn den Doue,
Karet gant he holl vugale.

Aman e welann relegou
Sent Breiz-Izel, sent koz ma bro ;
Poket 'm euz d'ezho aliez
Gand feiz, esperanz, karantez.

Ped gweach, dirak ann aoter vraz,
Ma mamm evid-oun a bedaz ?
Hag, echu gant-hi he fedenn,
E komze ouz-in evel-hen :

— « Ma map, sell ar Mabik-Jezuz
» War vreac'h he vamm garantezuz,
» Hen eo Krouer, Mestr ar bed-holl,
» Hi eo Gwerc'hez vad Remengol.

» Hen-nez 'lak ar mor da grozal,
» Hag ar c'hurunou da strakal ;
» Hi zo eur vamm a garante,
» Hag evid-omp a bed Doue.

» Ma mabik, te zo c'hoaz bihan,
» N'ouzoud ket c'hoaz petra eo poan ;
» Dont raio ann devez, siouaz !
» Ma vo red d'id dougenn da groaz.

» Pa vi gant ann holl dilezet,
» Pa vo da galon baour mantret,
» Tro, va map, tro da zaoulagad
» Oc'h Jezuz beuzet en he c'hoad.

» Dalc'h bepred, o dalc'h mad d'as feiz !
» Ped ar Werc'hez ha sent koz Breiz ;
» Kar dreist holl iliz da barroz,
» Ha Doue roi d'id he vennoz.»

— Neuze, me voa c'hoaz eur bugel,
Bugel divlamm, eveln eun el ;
Breman ounn koz, ha ma bleo gwenn
Lavar d'in tosta ma zermen.

Ma mamm baour zo et gant Doue,
Hep dale me ielo ive ;
Gant-hi repozinn enn disheol,
E bered santel Remengol.

Pedet 'm euz ar Werc'hez, sent Breiz,
Dalc'het 'm euz mad ha start d'am feiz ;
Karet 'm euz iliz ma farroz ;
Ma Doue, roit d'in ho pennoz !

Euruz ann den, enn eur vervel,
Zo he vez e-tal he gavel ;
Euruz ann hini a repoz
E bered iliz he barroz.

Barzed, ma breudeur, c'houi zavo
War ma bez eur groaz dero,
Ma laro ann dud o tremen :
Aman e repoz eur c'hristen ;

« Aman e repoz, enn disheol,
» Ar Skour, barz Itron Remengol,
» Den a galon ha den a feiz,
» P'hini meurbet a gare Breiz. »

70

D'am c'henvreudeur ker ha meurbet enoruz, Barzed iaouank Breiz-Izel.

Barzed iaouank, dalc'hit huel
Bepred baniel koz Breiz-Izel,
Baniel ar feiz hag ann enor ;
Hen-nez eo baniel ann Arvor.

Da Zent Breiz-Izel.

Sent Breiz-Izel, sent koz ma bro,
Kanet 'm euz ho melodio ;
Kana 'rinn c'hoaz, enn eur vervel,
Ho melodi sent Breiz-Izel.

D'ann Itron Varia Remengol.

Gwerc'hez Remengol, va mamm vad,
C'houi serro d'in ma daoulagad ;
Taolit eur zell a drugare,
Pa vinn maro, war ma ene !

BERED MA FARROZ

D'ann Aotrou CHATON, Chalouni, Person Gwengam

War don : *Bosen Elliant.*

Requiem æternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis !

Bered ma farroz, p'ho kwelann,
Gant anken ec'h huanadann ;
Daelou a zeu em daoulagad,
Hag e taoulinann bep kammad.

Ama e welann o repoz
Ma zad, ma mamm ha ma zud koz ;
Ma c'herent ha ma mignoned,
Kement hini deuz va c'haret.

Ama, skoet gant dorn Doue,
Tiskuiz tud koz ha bugale,
Tud a skiant, tud pinvidik,
Tud euruz ha tud reuzeudik.

Ann eil e-kever egile,
'Maint astennet, enn ho gwele,
Astennet 'nn ho gwele douar,
Pebez anken, pebez glac'har !

Ann den huel, ann denn dister,
Ho deuz eur plankenn, eul linser,
Ha pemp troatad douar hep-ken ;
Er vered, setu tra peb den !

Digor eo bez Mari-Vonik,
Koanta plac'h voa enn Arvorik ;
E-penn ar bez setu he fenn,
Eur bern eskern enn he gichen.

Ama welann bez ma ferson,
Den a feiz ha den a galon ;
Bemdez e teu ann dudigou
War he vez da skuilla daelou.

Bugelik kez na welez ket,
Da dad, da vamm n'int ket kollet ;
Eat int ho daou d'ar Baradoz,
Eno emaint ouz da c'hortoz.

Bez fur ha bez eur c'hristen mad,
Hag e weli da vamm, da dad ;
Bez sonj er c'homzou lavaraz
Da vamm d'id enn deiz ma varvaz :

« Ma mabik koant, elik Doue,
» Pebez glac'har evid-oun-me,
» Da zilezel-te da unan,
» E-kreiz trubuillou ar bed-man !

» Mar bezez Breizad, gwir gristen,
» Da vamm baour varvo hep anken.
» Eur pok, ma mab, eur pokik c'hoaz ;
» Deuz ama war ma c'halon noaz !

» D'ar zul, goude ann ofern-bred,
» Deuz da skuilla dour binniget
» War bez da vamm garantezuz ;
» Ped 'vit ann anaon truezuz !

72

» Er vered, pa 'z i war ma be,
» Evid da vamm ped stard Doue;
» Eur pok d'id c'hoaz a-rok mervel,
» Ar pok diveza, ma bugel !

» Eur pok d'id c'hoaz gant ma daelo,
» Ma mab, kenavo, kenavo !
» Dalc'h mad da feiz da dadou koz,
» Ha kenavo er Baradoz ! »

Minored paour, na ouelit ket !
Doue a vev al laboused,
Doue, bara d'hoc'h a roio,
N'oc'h-hu ket he vugaligo ?

Pried kez, sec'hit ho taelo,
Mamm ho pugel n'eo ket maro;
Dirak tron ar Werc'hez Vari,
Evid-hoc'h ema o pedi.

Ha c'houi, tud paour war ann douar,
A-viskoaz er boan, er glac'har,
Er Baradoz, gwir Vreiz-Izel,
C'houi vo er joaiou eternel.

Ama welann kroaz ma Jezus ;
Evel eur vamm garantezuz,
Enn deiz, enn noz, e taol evez
War beziou he bugale gez.

Kouskit holl enn peoc'h, tud varo,
Euz ho peziou c'houi a zavo,
C'houi a zavo dre urz Doue,
Lugernuz ho korf, hoc'h ene.

Ar zent a zo er Baradoz,
Sent Breiz a zo ouz ho kortoz;
Gant ar Werc'hez, ann elez gwenn,
C'houi vo digemeret laouen.

Ama, ma c'horf deui da repoz
E disheol iliz ma farroz ;
Gwerc'hez Remengol, c'houi bedo
'Vit ho Parz kez, pa vo maro.

D'ann deiz diveza euz ar bed,
Euz ma bez pa vezinn savet,
Astennit c'hoaz ho torn santel,
Gwerc'hez, 'vit harpa ho pugel.

Evruz ann den a zo maro
E doujans Doue, ann Otro ;
Evruz ann den zo o repoz
E bered iliz he barroz !

Ac'hano e savo eunn deiz
Gant he dud koz ha gant sent Breiz,
Evit mont d'ar varn diveza,
'Tre divrec'h 'nn Itron Varia.

(21 D)

PLAC'HIK EUSSA

DA VA MERC'H KARET, FANNI AR SKOUR

In te, Domine, speravi.

War don : *Enn deiz kenta euz a viz du,*
Tisken ar Zaozon enn dour du. (bis.)

Enn enez Eussa, eur plac'hik
Iaouank, fur, koant 'vel eunn elik, (*bis.*)

Iaouank, fur, koant 'vel eunn elik ;
He hano voa Kaourintinik. (*bis.*)

Siouaz ! ne oa ket pemzek vloaz,
Ar plac'hik a zouge he c'hroaz. (*bis.*)

E-c'harz ar mor, war eur garrek,
Kaourintinik wele dourek. (*bis.*)

A greiz he c'halon, he fedenn
A zavas d'ann env evel-hen : (*bis.*)

« O stourm oc'h listri ar Zaozon,
» Va zad zo beuzet er mor don. (*bis.*)

» Kalon va mamm baour a rannaz,
» Gant ar c'helou-ze, pa glevas. (*bis.*)

» Me n'em euz den, allaz ! brema ;
» Petra rinn-me war ar bed-ma ?

» Me n'em euz mui war ann douar
» Na tad, na mamm, na kar, na par ; (*bis.*)

» Na tad, na mamm, na kar, na par;
» Va buez vo kaon ha glac'har. (*bis.*)

» — Nann ! Ar paour enn env deuz eunn tad,
» Hag e Remengol eur vamm vad ! (*bis.*)

» Va mamm d'in e deuz lavaret,
» Pedi ar Werc'hez vinniget ; (*bis.*)

» Pedi Gwerc'hez vad Remengol,
» Ha ne d-ajenn biken da goll. (*bis.*)

» Astennit 'ta ho torn santel,
» Gwerc'hez, brema war ho pugel ! (*bis.*)

» Me, minorez paour dilezet,
» War va zreid noaz iel d'ho kwelet. (*bis.*)

» War va zreid noaz 'z inn d'ho kwelet,
» D'ho ti, d'hoc'h iliz *holl Remed.* (*bis.*)

» Seiz tro a rinn d'ann aoter vraz,
» War va daoulin, d'ar pardon braz; (*bis.*)

» Ha seiz tro d'hoc'h iliz santel,
» Gwerc'hez, patronez Breiz-Izel. (*bis.*)

» Ann dud kez, Itron Varia,
» Da roi d'hoc'h n'ho deveuz netra, (*bis.*)

» Na gouriz koar, na goulaouenn,
» Netra, netra !... 'met ho fedenn. (*bis.*)

» Evel-t-ho, siouaz ! me zo paour,
» N'am euz 'met ma bleo melen-aour. (*bis.*)

» Me a roi d'hoc'h eur gurunenn,
» A vo gret gant ma bleo melen; (*bis.*)

» Gret gant bleuniou koant ar parkou
» Ha glizennet gant ma daelou. » (*bis.*)

Eat eo enn hent Kaourintinik,
Enn he dorn eur wialennik ; (*bis.*)

Enn he c'halon, feiz, karantez
Ha nerz deut digant ar Werc'hez. (*bis.*)

Treuzet ar mor, ma war ann hent
A gas d'ann env, da gaout ar zent. (*bis.*)

Tostat a ra, n'ema mui pell,
Gwelet e deuz ann tour santel. (*bis.*)

P'e deuz gwelet, eo daoulinet,
Hag he c'halonik deuz tridet. (*bis.*)

E Remengol, p'en em gavaz
Da dreid ar Werc'hez e pokaz (*bis.*)

O lavaret : « Va mamm zantel,
» Ama, me a garfe mervel ! (*bis.*)

» Me n'am euz den, paour kez plac'hik ;
» Kasit gan-e-hoc'h Kaourintinik ! (*bis.*)

» Ama, va c'horf a repozo,
» Gan-e-hoc'h va ene a ielo ! » (*bis.*)

Hag ar Werc'hez, gant karantez,
A lavaraz d'ar plac'hik kez : (*bis.*)

« War ann douar zo tud diroll,
» Va bugel, mar d-afez da goll ! (*bis.*)

» Da ene ha da galon baour
» Zo brema pur evel ann aour. (*bis.*)

» Kaourintinik, deuz d'ann envou,
» Da veuli Jezuz, hon Aotrou. » (*bis.*)

Kaourintinik, enn eur vervel,
A lavare a vouez huel : (*bis.*)

« D'ar Werc'hez me ro va c'halon,
» Ha va malloz gant ar Zaozon ! » (*bis.*)

21E
76

BENNOZ ANN ESKOP

D'ANN

AOTROU AUGUSTIN DAVID, ESKOP SANT-BRIEK HA LANDREGER

War don : *O filii et filiæ.*

Binniget vo ann den Doue,
Ro he vennoz d'he vugale ;
Binniget ann Eskop santel
E Breiz-Izel.

DISKAN.

Binniget hon Eskop santel
E Breiz-Izel.

Ann Eskop zo, gant levenez,
Deuet da vale enn hon touez,
Da zigaz d'e-omp grasou Doue
Ha trugare.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

Gwechall hon tadou oa paien,
Hep feiz, na Doue, na lezenn;
Ho daoulagad oa koumoulet
Gant ar pec'hed.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

Sant Kaourintin, sant Tugdual,
Sant Pol, sant Briek, sant Gweneal,
Gant sin ar Groas deuz distroet
Ar Vretoned.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

Bugaligou, Eled Doue,
Jezuz ' gare ar vugale :
Hon Eskop zo evel Jezuz,
Karantezuz.
Binniget hon eskop santel,
E Breiz-Izel.

Stouit, bugale ha tud koz,
Pa ro ann Eskop he vennoz ;
Stouit, stouit dirak Doue,
Gant karante.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

He vennoz zo eur c'hlizen aour,
A goue puill war ar pec'her paour ;
Bennoz ann Eskop a ra vad
Da bep tiad.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

— Eskop santel, roit ho pennoz
D'ann dud iaouank ha d'ann dud koz ;
Roit ho pennoz, enn hanv Doue,
D'ho pugale.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

Roit ho pennoz d'ar Vretoned,
D'ann eost, d'ar parkou, d'hor bered,
E pe-lec'h e kousk hon tadou
Hag hor mammou.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

Evid-omp c'houi bedo Doue,
Ar Werc'hez ha sent Breiz ive,
Hag ez aimp holl d'ar Baradoz
Gant ho pennoz.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

— 'Pad ma vo eunn Eskop e Breiz,
E Breiz vo Esperans ha Feiz :
Bennoz, bennoz, bennoz Doue,
Ha trugare.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

Enn deiz diveza euz ar bed,
Vo c'hoaz e Breiz tud daoulinet,
Daoulinet gant feiz o pedi
Jezuz, Mari.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

Binniget vo ann den Doue,
Ro he vennoz d'he vugale,
Binniget ann Eskop santel
E Breiz-Izel.
Binniget hon Eskop santel,
E Breiz-Izel.

21 F
78

ANN ITROUN VARIA REMENGOL

HAG HE FELERINED

D'AM MIGNON I.-M. AR IANN, EOSTIK KOAD ANN NOZ

War don : *Potret Ploumiliau.*

Pelerined, ma bugale, em iliz oc'h daoulinet,
Ha ma zellou ann tenera war-n-hoc'h am euz taolet ;
Digant Jezuz, ma map santel, c'houi hoc'h euz bet ho [mennad,
Hor c'harantez hag hor bennoz a vezo enn ho tiad.

Me eo ann Itroun *Remed-holl*, patronez ho tadou koz ;
Ho tadou koz am euz karet, hag emaint er baradoz ;
Gralon, Gwenole, Kaourintin, Tual, Patern, Malani,
A oa sent braz e Breiz-Izel hag a gare ma fedi.

Ho tadou a voe kristenien, ha c'houi eo ho bugale,
Ha breman e welann sklear mad ez oc'h kristen evel-t-he;
Dalc'hit bepred da feiz ho pro ha da Werc'hez Remengol:
Mar deuit d'he gwelout bet bloaz, biken n'az eot da goll,

Bugaligou, me eo ho mamm, ho mamm leun a garantez.
Enn deiz, enn noz hag e pep leac'h, war-n-hoc'h me a daol evez ;
Ha pa zavo falc'h ann ankou a-uz d'ho penn d'ho tiskar,
Dirak Jezuz me ho kaso ha n'ho pezo ket glac'har.

EUNN DALL A LAVAR :

Trugarez d'e-hoc'h, Gwerc'hez santel, me a voa dall a-viskoaz,
Deuet ounn hirio d'ho pardoun o kerzout war ma zreid noaz ;
Mil bennoz d'e-hoc'h, Gwerc'hez Vari, me am euz bet ar gwelet ;
Breman me vale ma-unan, me wel ann heol binniget.

EUR C'HAMM

Me az ea enn eur jilgamma e-trezek ho ti, nec'het,
Hag evel m'am beuz ho pedet, me am beuz bet ar c'herzet;
N'em euz ken na poan na gouli, deut stard ounn war ma diwar
Ha bemdez e vezinn evruz d'ho meuli war ann douar.

79

EUNN DEN DISTROET OC'H DOUE

Ma mamm baour e doa ma gwestlet d'e-hoc'h-hu,
[Gwerc'hez Remengol,
Ha me pell euz a Vreiz-Izel, siouaz! me zo eat da goll;
Ho pedet'm euz em dirollou, dre c'hraz Doue ounn distro,
Hag enn ho ti hirio, gant feiz, me zo o skuilla daelo.

EUNN INTANV

Maro eo gant ar c'holera ma fried karantezuz,
Eur vrek fur, koant evel ann deiz, gant-hi me a voa euruz;
Deut ounn d'hoc'h iliz binniget, Gwerc'hez, da skuilla
[daelou,
Da bedi evit ma fried, evit ma bugaligou.

AR PLAC'HIK VIHAN

A nevez-zo ma zad, ma mamm zo et ho daou gant Doue,
Ha me zo deut war ma zreid noaz, Gwerc'hez, da bedi
['vit he.
Selaouit pedenn eur plac'hik, evel-d-hoc'h hanvet Mari,
Ha va mamm ha va zad ielo d'ar Baradoz d'ho meuli.

EUR C'HLANVOUR

Me a oa klanv war ma gwele, barnet e voann da vervel,
Ha pell zo e vijenn maro hep-d-hoc'h-hu, Gwerc'hez zantel;
Breman ounn iac'h ha pare mad, ker seder ha den ebed,
Dirak ann holl enn hoc'h iliz, me c'hell kre her lavaret.

MAMM EUR ZOUDARD

Ma map a voa eat d'ar brezel, da dan ruz ar c'hanoliou,
Hag a liez d'e-hoc'h evit-han me am euz great pedennou;
Klevet hoc'h euz ouz-in, Gwerc'hez, hag aman deiz ho [pardon,
Ma mabik paour a zo gan-en, tridall a ra ma c'halon.

EUNN DEN A VOR

War ar mor braz ounn bet ruillet ha diruillet aliez;
Pilet gant ar glao, ann avel ha tost da goll va buez,
Me zaouline war bount al lestr d'ho pedi, steredenn-vor,
Hag hirio, Gwerc'hez, enn ho ti, me zoug ar groaz a enor.

EUR PLAC'HIK IAOUANK

Me zo eur verc'hik dilezet, ha n'em euz na mamm, na tad.
Hag a vihanik ann daelou a rede em daoulagad ;
Enn-hoc'h hep-ken em boa fizianz, Gwerc'hez, mamm [ar vinored,
Hag e pep leac'h, e pep doare, c'houi hoc'h euz ma [diwallet.

AR BELERINED ENN EUR VOUEZ

Trugarez d'e-hoc'h, Gwerc'hez Vari, ni hen tou [d'e-hoc'h a galon,
C'houi a vezo, e peb amzer, hor Patronez, hon Itron ;
Jezuz a vezo hon Doue, ni hen tou d'e-hoc'h adarre,
Hag ar feiz, beteg fin ar bed, vo lezen hor bugale.

21 F

HUANADENN DIVEZA AR BARZ

D'ann Aotrou KEMAR, Persoun, Barz Sant-Lorans

Em gwele douar pa vezinn,
O repoz e bered Remengol,
Plijet kemer truez ouz-in,
O Itroun Varia *Remed-holl !*
Ha pa zeui ma bugaligou
War ma bez da bedi glac'haret,
C'houi, ma Doue, a bardouno
D'ar paour keaz Barz en deuz ho karet ! *(bis.)*
Amen.

MOULET E B E TI J. B. LEFOURNIER HENA, RU VRAZ, 86